



NEWS RELEASE

بيان صحفي

مركز كارتر يصدر تقريراً عن شباب السودان وعملية الانتقال

الخرطوم (5 أغسطس 2021) - أصدر مركز كارتر اليوم تقريراً بعنوان "شباب السودان والانتقال: الأولويات، التصورات، والاتجاهات"، وهو تقرير يعرض تجارب وتوقعات وآمال الشباب السوداني فيما يتعلق بانتقال البلاد من نظام عمر البشير للديمقراطية.

يستند التقرير إلى مسح استقصائي أجري في مارس وأبريل 2021 مع ممثلي المنظمات التي يقودها الشباب ولجان المقاومة في جميع أنحاء السودان. وجد البحث الرائد أن الشباب متفائلون بشأن المستقبل وحريصون على دعم التحول في البلاد. ومع ذلك، هناك فجوات في تلبية توقعات الشباب فيما يتعلق بكل من مدى تقدم الحكومة وفرص مشاركة الشباب والتي قد تخلق عقبات كبيرة أمام الانتقال إذا لم تتم إدارتها بشكل صحيح. قالت بيدج ألكسندر، المديرية التنفيذية لمركز كارتر، "ثورة السودان قادها الشباب، ومن المهم أن يكون لهم صوت في مستقبل بلادهم. بينما نجتاز علامة منتصف الطريق للجدول الزمني للانتقال، يقدم هذا التقرير نظرة ثاقبة حول كيفية رؤية الشباب لما حدث حتى الآن ويقدم اقتراحات حول كيفية استفادة صانعي السياسات من الشباب وتمكينهم في الأشهر والسنوات المقبلة."

شمل البحث أكثر من 1000 ممثل وممثلة عن منظمات يقودها الشباب ولجان المقاومة في جميع الولايات الـ 18 بالإضافة إلى أكثر من 120 مجموعة تركيز ومقابلات فردية مع نشطاء إضافيين. وقد تم إجراء البحث بناءً على مذكرة تفاهم بين مركز كارتر ووزارة الشباب والرياضة.

أعرب 74٪ من الشباب الذين شملهم المسح عن تفاؤلهم بالمستقبل. كما أنهم حريصون على المشاركة في قرارات الحكومة الانتقالية. وقد أكد المسح أن الأغلبية راضية عن أداء الحكومة الانتقالية.

لكن في الوقت نفسه، قال 4٪ فقط إن أهداف الثورة قد تحققت "إلى حد كبير"، وقال أكثر من 40٪ إن تأثيرهم ضئيل أو معدوم على مسار الانتقال. كما أعرب النشطاء في مجموعات التركيز عن إحباطهم من أنه بينما يتم سماع آرائهم، لا يتم التصرف بناءً عليها في الغالب من قبل صانعي القرار. على الصعيد الوطني، أعرب الشباب عن رغبتهم القوية في لعب دور أكثر أهمية في صنع القرار الحكومي والمشاركة بشكل مباشر أكثر مع المسؤولين الحكوميين. كما طلب الشباب بشكل خاص التدريب على الوصول إلى المعلومات حول الانتقال ومفاوضات السلام، بالإضافة إلى التدريب على الاتصال العام ووسائل التواصل الاجتماعي لتعزيز جهود المناصرة.

في المسوحات وكذلك في مجموعات التركيز والمقابلات الفردية، حدد الشباب ارتفاع تكلفة المعيشة والبطالة ونقص الخدمات الأساسية كأولويات قصوى. وقالوا إن تحسين الاقتصاد وضمان التوزيع العادل للموارد سيساعد في الحد من الجريمة وكذلك الصراع العرقي. انقسم المشاركون في المسح حول ما إذا كانوا يعتقدون أنه سيتم احترام الجدول الزمني للانتقال، بما في ذلك إجراء انتخابات حرة. وأشار المشاركون في مجموعات التركيز إلى مخاوف بشأن التأخير في تشكيل المجلس التشريعي الانتقالي والمؤسسات الأخرى التي أقرتها الوثيقة الدستورية. بينما يرى أكثر من 80٪ أن جهود الحكومة لصنع السلام ناجحة ويدعمون تسريع مفاوضات السلام. ومن أبرز ما جاء في التقرير أن جميع المشاركين تقريباً يدعمون النهوض بالعدالة الانتقالية. على الرغم من عدم وجود هيئة واحدة تتمتع بثقة عالية بين الشباب، فقد تمت الإشارة لمنظمات المجتمع المدني واللجان المستقلة باعتبارها المؤسسات الأكثر ثقة لتنفيذ تدابير العدالة الانتقالية. ويختتم التقرير بتقديم توصيات للطرق التي يمكن للأطراف المعنية الوطنية والدولية من خلالها دعم أصوات الشباب وتعزيز قدراتهم كبنية سلام محليين وداعمين للفضاءات المدنية في إطار انتقال سلمي وديمقراطي. للاطلاع على الملخص التنفيذي باللغة العربية اضغط [هنا](#) أو للتقرير الكامل باللغة الإنجليزية اضغط [هنا](#)

معلومات الاتصال:

في أتلانتا، سويلا إليسون، soyia.ellison@cartercenter.org
في الخرطوم، أنس أبو القاسم، +249 (0) 912374709 anas.abuelgasim@cartercenter.org

مركز كارتر:

إشاعة السلام. مكافحة الأمراض. بناء الأمل

ساعد مركز كارتر، وهو منظمة غير حكومية وغير ربحية، على تحسين حياة الناس في أكثر من 80 دولة من خلال حل النزاعات؛ النهوض بالديمقراطية وحقوق الإنسان وتعزيز الفرص الاقتصادية؛ الوقاية من الأمراض؛ وتحسين رعاية الصحة النفسية. تأسس مركز كارتر في عام 1982 من قبل الرئيس الأمريكي الأسبق جيمي كارتر والسيدة الأولى السابقة روزالين كارتر، بالشراكة مع جامعة إيموري، لتعزيز السلام والصحة في جميع أنحاء العالم.

قم بزيارة موقعنا على الإنترنت CarterCenter.org | تابعنا على تويتر [@CarterCenter](https://twitter.com/CarterCenter) | تابعونا على
انستجرام [@thecartercenter](https://www.instagram.com/thecartercenter) | على الفيس بوك [Facebook.com/CarterCenter](https://www.facebook.com/CarterCenter) | شاهدنا على موقع يوتيوب
[YouTube.com/CarterCenter](https://www.youtube.com/CarterCenter)